
États financiers combinés de Conseil de la Nation Innu Matimekush – Lac John

31 mars 2020

| | |
|--|----------|
| Rapport de l'auditeur indépendant | 1 - 3 |
| État combiné des résultats et de l'excédent accumulé | 4 |
| État combiné de l'excédent aux fins de S.A.C. | 5 |
| État combiné de la variation de la dette nette | 6 |
| État combiné de la situation financière | 7 |
| État combiné des flux de trésorerie | 8 |
| Notes complémentaires | 9 - 18 |
| Annexes | 19 - 181 |



MNP S.E.N.C.R.L./s.r.l.
1180, boul. Sacré-Cœur
Saint-Félicien (Québec) G8K 0B5
Canada

Tél. : 418-679-4711
Télec. : 418-679-8723
www.mnp.ca

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres de
Conseil de la Nation Innu Matimekush – Lac John,

Rapport sur l'audit des états financiers

Opinion avec réserve

Nous avons effectué l'audit des états financiers combinés du Conseil de la Nation Innu Matimekush – Lac John (le « Conseil »), qui comprennent l'état combiné de la situation financière au 31 mars 2020, et les états combinés des résultats, de l'excédent accumulé, du déficit, de la variation de la dette nette et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables (appelés collectivement les « états financiers »).

À notre avis, à l'exception des incidences du problème décrit dans la section « Fondement de l'opinion avec réserve » de notre rapport, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Conseil au 31 mars 2020, ainsi que des résultats de ses activités et de l'excédent accumulé, du déficit, de la variation de sa dette nette et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public (NCSP).

Fondement de l'opinion avec réserve

Le Conseil perçoit des produits de la vente d'essence pour lesquels il n'est pas possible d'auditer l'exhaustivité de façon satisfaisante. Par conséquent, notre audit de ces produits s'est limité aux montants comptabilisés dans les comptes du Conseil et nous n'avons pu déterminer si des ajustements pourraient devoir être apportés au montant des produits perçus, de l'excédent de l'exercice et des flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement pour les exercices terminés les 31 mars 2020 et 2019, de l'actif à court terme et de l'excédent accumulé aux 31 mars 2020 et 2019. L'auditeur prédécesseur a exprimé une opinion d'audit modifiée sur les états financiers combinés de l'exercice terminé le 31 mars 2019, en raison des incidences possibles de cette limitation de l'étendue des travaux.

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues (NAGR) du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants du Conseil conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit avec réserve.

Autres points – rapport du prédécesseur

Les états financiers combinés pour l'exercice terminé le 31 mars 2019 ont été audités par un autre auditeur qui a exprimé sur ces états combinés une opinion avec réserve le 31 mars 2020 pour les raisons décrites dans la section « Fondement de l'opinion avec réserve ».

Observations – Informations financières non exigées par les NCSP

Nous attirons l'attention sur le fait que Conseil de la Nation Innu Matimekush – Lac John inclut dans ses états financiers certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les NCSP. Ces informations, établies conformément aux exigences du ministère de Services aux Autochtones Canada et présentées à la page 5, portent sur l'excédent combiné aux fins de S.A.C. Notre opinion n'est pas modifiée à l'égard de ce point. Le présent rapport sur les états financiers ne couvre pas les états des résultats aux fins de S.A.C. par segment présentés aux pages 28 à 181.

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux NCSP, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité du Conseil à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider le Conseil ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière du Conseil.

Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- Nous identifions et évaluons les risques que les états financiers combinés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne.
- Nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne du Conseil.
- Nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière.

- Nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité du Conseil à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener le Conseil à cesser son exploitation.
- Nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers combinés, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.
- Nous obtenons des éléments probants suffisants et appropriés concernant l'information financière des entités et activités du groupe pour exprimer une opinion sur les états financiers. Nous sommes responsables de la direction, de la supervision et de la réalisation de l'audit du groupe, et assumons l'entière responsabilité de notre opinion d'audit.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

MNP SENCRL, s.r.l.

Le 26 mars 2021

¹ CPA auditeur, CA, permis de comptabilité publique n° A127562

Conseil de la Nation Innu Matimekush – Lac John
État combiné des résultats et de l'excédent accumulé
 Exercice terminé le 31 mars 2020

| | Annexes et notes | 2020 \$ | 2019 \$ |
|--|---------------------|--------------------|-------------|
| Revenus | 1 | 34 200 592 | 30 472 797 |
| Dépenses | 2 | 27 273 719 | 27 574 501 |
| Excédent de l'exercice avant autres éléments | | 6 926 873 | 2 898 296 |
| Autres éléments | | | |
| Variation du fonds en fiducie | | 881 | 948 |
| Quote-part dans les résultats des entreprises commerciales | | 658 130 | (1 217 193) |
| | | 659 011 | (1 216 245) |
| Excédent de l'exercice | | 7 585 884 | 1 682 051 |
| Excédent accumulé au début de l'exercice – déjà établi | | 24 652 569 | 24 980 504 |
| Redressements des exercices antérieurs | 2 | (2 661 646) | (2 009 986) |
| Excédent accumulé au début de l'exercice – redressé | | 21 990 923 | 22 970 518 |
| Excédent accumulé à la fin de l'exercice | | 29 576 807 | 24 652 569 |

Les notes complémentaires et les annexes font partie intégrante des états financiers combinés.

Conseil de la Nation Innu Matimekush – Lac John**État combiné de l'excédent aux fins de S.A.C.**

Exercice terminé le 31 mars 2020

| | 2020 | 2019 |
|--|--------------------|-------------|
| | \$ | \$ |
| Excédent de l'exercice | 7 585 884 | 1 682 051 |
| Conciliation aux fins de S.A.C. | | |
| Acquisition d'immobilisations corporelles | (3 376 579) | (3 073 111) |
| Amortissement des immobilisations corporelles | 2 009 318 | 1 886 606 |
| | (1 367 261) | (1 186 505) |
| Financement et investissement | | |
| Remboursement de la dette à long terme | (1 908 568) | (2 022 639) |
| Excédent (déficit) combiné aux fins de S.A.C. | 4 310 055 | (1 527 093) |

Les notes complémentaires et les annexes font partie intégrante des états financiers combinés.

Conseil de la Nation Innu Matimekush – Lac John

État combiné de la variation de la dette nette

Exercice terminé le 31 mars 2020

| | Notes | 2020 \$ | 2019 \$ |
|---|-------|---------------------|-------------|
| Excédent de l'exercice | | 7 585 884 | 1 682 051 |
| Variation des immobilisations corporelles | | | |
| Acquisitions d'immobilisations corporelles | | (3 376 579) | (3 073 111) |
| Amortissement des immobilisations corporelles | | 2 009 318 | 1 886 606 |
| | | (1 367 261) | (1 186 505) |
| Variation des autres actifs non financiers | | | |
| Variation des charges payées d'avance | | - | 3 246 |
| Variation de la dette nette | | 6 218 623 | 498 792 |
| Dette nette au début | | (9 149 205) | (7 638 011) |
| Redressements des exercices antérieurs | 2. | (2 661 646) | (2 009 986) |
| Dette nette redressée au début | | (11 810 851) | (9 647 997) |
| Dette nette à la fin | | (5 592 228) | (9 149 205) |


Les notes complémentaires et les annexes font partie intégrante des états financiers combinés.


Conseil de la Nation Innu Matimekush – Lac John
État combiné de la situation financière
 au 31 mars 2020

| | | 2020 | 2019 |
|--|-------|--------------------|-------------|
| | Notes | \$ | \$ |
| Actifs financiers | | | |
| À court terme | | | |
| Encaisse | | 189 425 | 134 909 |
| Encaisses assujetties à des restrictions | 4 | 1 267 174 | 1 252 379 |
| Débiteurs | 5 | 13 075 784 | 11 594 566 |
| Avances à des sociétés apparentées | 6 | 1 683 077 | 1 293 545 |
| Participations dans des entreprises commerciales | 7 | 8 006 067 | 7 276 836 |
| | | 24 221 527 | 21 552 235 |
| Passif | | | |
| À court terme | | | |
| Créditeurs et charges à payer | 9 | 15 260 370 | 14 292 695 |
| Revenus reportés | | 8 571 989 | 8 571 989 |
| Réserves de biens mobiliers | 11 | 1 806 121 | 1 752 913 |
| Dette à long terme | 10 | 4 175 275 | 6 083 843 |
| | | 29 813 755 | 30 701 440 |
| Dette nette | | (5 592 228) | (9 149 205) |
| Éventualités et engagements | 12 | | |
| Actifs non financiers | | | |
| Immobilisations corporelles | 13 | 35 075 593 | 33 708 332 |
| Charges payées d'avance | | 22 854 | 22 854 |
| Stocks | | 70 588 | 70 588 |
| | | 35 169 035 | 33 801 774 |
| Excédent accumulé | | 29 576 807 | 24 652 569 |

Les notes complémentaires et les annexes font partie intégrante des états financiers combinés.

Au nom du conseil

 , administrateur

 , administrateur

Conseil de la Nation Innu Matimekush – Lac John

État combiné des flux de trésorerie

Exercice terminé le 31 mars 2020

| | Notes | 2020 \$ | 2019 \$ |
|---|-------|------------------|------------------|
| Activités d'exploitation | | | |
| Excédent de l'exercice | | 7 585 884 | 1 682 051 |
| Éléments sans effet sur la trésorerie | | | |
| Amortissement des immobilisations corporelles | | 2 009 318 | 1 886 606 |
| Quote-part dans les résultats des entreprises commerciales | | (658 130) | 1 217 193 |
| Redressements des exercices antérieurs | | (2 661 646) | (2 009 986) |
| | | 6 275 426 | 2 775 864 |
| Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement d'exploitation | 14 | (513 543) | 4 062 553 |
| | | 5 761 883 | 6 838 417 |
| Activités d'investissement | | | |
| Acquisition d'immobilisations corporelles | | (3 376 579) | (3 073 111) |
| Disposition (acquisition) d'une participation dans une entreprise commerciale | | (71 101) | 42 412 |
| Variation des avances à des sociétés apparentées | | (389 532) | (936 447) |
| | | (3 837 212) | (3 967 146) |
| Activités de financement | | | |
| Variation de l'emprunt bancaire | | - | (250 000) |
| Remboursement de la dette à long terme | | (1 908 568) | (2 022 639) |
| Variation de la réserve de remplacement | | 53 208 | 75 450 |
| | | (1 855 360) | (2 197 189) |
| Augmentation nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie | | 69 311 | 674 082 |
| Trésorerie et équivalents de trésorerie au début | | 1 387 288 | 713 206 |
| Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin | | 1 456 599 | 1 387 288 |

Des renseignements complémentaires sont présentés à la note 14.

Les notes complémentaires et les annexes font partie intégrante des états financiers combinés.

1. Statuts et nature des activités

Le Conseil de la Nation Innu de Matimekush – Lac John (le « Conseil ») est un organisme constitué en vertu de la *Loi sur les Indiens* qui rend des services municipaux, sociaux, éducatifs et autres aux membres de la communauté de la Nation Innu de Matimekush – Lac John, le tout conformément à divers protocoles d'ententes convenus entre le Conseil et les divers intervenants.

2. Corrections aux exercices antérieurs

Les redressements sont en lien avec l'analyse des états financiers combinés des années antérieures des différents bailleurs de fonds. Les redressements totalisent un montant de 2 661 646 \$ (2 009 986 \$ en 2019). Le redressement est principalement causé par le fait que le conseil est en retard dans la production de ses rapports d'étapes, les bailleurs refusant alors les dépenses. Le solde est applicable aux exercices antérieurs au 31 mars 2020 et le surplus accumulé, les revenus reportés, les comptes à recevoir et les comptes à payer à cette date ont été corrigés en conséquence.

3. Méthodes comptables

Les états financiers combinés ont été dressés selon les Normes canadiennes pour le secteur public et selon les exigences du « Manuel des rapports de clôture d'exercice » de Services aux Autochtones Canada et tiennent compte des principales méthodes comptables suivantes :

Constatation des revenus

Les revenus sont constatés dans l'exercice au cours duquel ont lieu les opérations ou les faits qui en découlent. Tous les revenus sont constatés selon la méthode de la comptabilité d'exercice, sauf si les montants comptabilisés ne peuvent être déterminés avec un degré de certitude raisonnable ou s'il est à peu près impossible de les estimer.

Les paiements de transfert sont considérés comme des revenus lorsque le transfert est autorisé et que les éventuels critères d'admissibilité sont respectés, sauf dans le cas où les stipulations du transfert donnent lieu à une obligation qui correspond à la définition d'un passif. Les paiements de transfert sont constatés comme des revenus différés si les stipulations du transfert donnent lieu à un passif. Les revenus de transfert sont constatés dans l'état des résultats si les passifs sont réglés.

Les contributions provenant d'autres sources sont reportées quand on impose des restrictions à leur utilisation par le contributeur, et sont considérées comme des revenus lorsqu'elles sont utilisées aux fins prévues.

Les revenus liés aux droits ou aux services obtenus à l'avance (soit avant que ces droits aient été perçus ou que ces services aient été reçus) sont reportés et constatés une fois les droits perçus ou les services reçus.

Les produits tirés d'un immeuble locatif sont constatés lorsqu'un locataire commence à occuper cet immeuble et que le loyer doit être payé. Le Conseil conserve tous les avantages et risques inhérents à la propriété de ses immeubles locatifs et, par conséquent, comptabilise les baux qu'il conclut avec ses locataires à titre de contrats de location-exploitation. Les produits de la location comprennent le loyer et le recouvrement de produits divers.

Les revenus de placements sont comptabilisés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les intérêts créditeurs sont comptabilisés à mesure qu'ils sont gagnés.

3. Méthodes comptables (suite)

Participation dans les entreprises commerciales

Les entreprises commerciales qui correspondent à la définition d'entreprise publique sont incluses dans les états financiers en vertu de la méthode modifiée de la comptabilisation à la valeur de consolidation. Seuls le résultat net de l'entreprise, la participation du Conseil dans l'entreprise publique et les autres variations des capitaux propres sont comptabilisés. Aucun rajustement n'est effectué pour les méthodes comptables de l'entreprise qui sont différentes de celles du Conseil.

Voici les organisations visées par la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation :

- Transport Ferroviaire Tshiuetin inc.;
- Tshiuetin S.E.C.;
- Distribution pétrolière Naskinnu S.E.C.;
- Pétrole Naskinnuk S.E.C.;
- Hôtel Innu S.E.C.;
- Béton Naskinnu S.E.C.;
- Dépanneur Innu inc.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations acquises après le 31 mars 1966 sont comptabilisées au coût d'acquisition. Les immobilisations acquises avant le 1er avril 1996 sont comptabilisées à une valeur nominale de 1 \$, étant donné la difficulté à répertorier l'ensemble des coûts reliés à leur acquisition.

La Société Canadienne d'hypothèques et de logement permet l'amortissement au titre des bâtiments achetés au moyen de prêts qu'elle a assurés, à un montant égal à la réduction annuelle du principal du prêt hypothécaire. Une réserve de remplacement est maintenue en vue du remplacement futur d'éléments d'actifs.

Les acquisitions acquises après le 31 mars 1996 sont comptabilisées au coût et amorties selon la méthode et sur les durées suivantes :

| | | |
|---------------------------------|-----------|------|
| Asphalte et infrastructure | Dégressif | 6 % |
| Bâtiments | Dégressif | 4 % |
| Matériel, mobilier et outillage | Dégressif | 20 % |
| Matériel roulant | Dégressif | 30 % |
| Matériel informatique | Dégressif | 30 % |

Les bâtiments en cours de construction acquis au cours de l'exercice n'ont pas été amortis.

Réduction de valeur

Lorsqu'une immobilisation corporelle n'a plus aucun potentiel de service à long terme pour le Conseil, l'excédent de sa valeur comptable nette sur toute valeur résiduelle doit être constaté à titre de charges dans l'état des résultats. Une réduction de valeur ne doit pas être annulée par la suite.

3. Méthodes comptables (suite)

Réserve d'immobilisations

Le Conseil a adopté comme politique comptable de comptabiliser des réserves d'immobilisations, lorsqu'un projet de nature capitale n'est pas terminé. Cette méthode est sujette à l'approbation du ministère des Services aux Autochtones du Canada et de Santé Canada, lors de l'analyse des états financiers combinés.

Avantages sociaux futurs

Le Conseil offre aux employés l'adhésion au Régime des Bénéfices Autochtone incluant le Régime de Rentes de la Sécurité Publique des Premières Nations qui est un régime interentreprises de retraite à prestations définies. Ce régime est comptabilisé comme un régime à cotisations définies et la charge correspond à la contribution requise du fonds pour l'exercice.

Pour les employés reliés à des projets financés par Services aux Autochtones Canada, la part employeur concernant le régime de retraite est versée en partie par le Ministère en vertu d'une entente avec le Régime de Bénéfices Autochtone.

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont principalement composés d'encaisse et de placements à court terme dont l'échéance initiale, au moment de l'acquisition, est généralement de trois mois ou moins.

Incertitude relative à la mesure

Dans le cadre de la préparation des états financiers, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des revenus et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers. Parmi les principales composantes des états financiers exigeant de la direction qu'elle établisse des estimations figurent la provision pour créances douteuses à l'égard des débiteurs, la durée de vie utile des actifs à long terme, les obligations liées à la mise hors service d'immobilisations et les passifs dans le cadre des éventualités juridiques. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

4. Encaisses assujetties à des restrictions

| | 2020 \$ | 2019 \$ |
|--|------------------|------------------|
| Fonds de bande – capital | 44 056 | 43 175 |
| Réserves de remplacement et de fonctionnement – habitation(1) | 1 223 118 | 1 209 204 |
| | 1 267 174 | 1 252 379 |

(1) Afin de se conformer aux exigences du programme de logement social de la SCHL, les fonds de réserve de remplacement et de fonctionnement accumulés doivent être versés dans un compte bancaire distinct. En date du 31 mars 2020, une somme de 116 983 \$ (77 689 \$ en 2019) est manquante pour satisfaire à cette exigence.

5. Débiteurs

| | 2020 | 2019 |
|-----------------------------------|-------------------|-------------|
| | \$ | \$ |
| Gouvernement fédéral | | |
| S.A.C. | 5 935 622 | 6 513 926 |
| Santé Canada | 953 893 | 957 264 |
| C.E.P.N. et C.D.R.H.P.N.Q | - | 50 051 |
| S.C.H.L | 538 816 | 180 037 |
| Clients | 4 585 312 | 6 174 978 |
| Loyers à recevoir | 230 393 | 128 616 |
| Taxes à la consommation | 1 005 021 | 387 502 |
| | 13 249 057 | 14 392 374 |
| Provision pour créances douteuses | (173 273) | (2 797 808) |
| | 13 075 784 | 11 594 566 |

6. Avances à des sociétés apparentées

| | 2020 | 2019 |
|---|------------------|-----------|
| | \$ | \$ |
| Dépanneur Innu inc., sans intérêt ni modalités prévues de recouvrement | 1 072 493 | 902 625 |
| Hôtel Innu S.E.C., sans intérêt ni modalités prévues de recouvrement | 610 584 | 390 920 |
| | 1 683 077 | 1 293 545 |

7. Participations dans des entreprises commerciales

| | 2020 | 2019 |
|--|------------------|-----------|
| | \$ | \$ |
| Transport Ferroviaire Tshiuetin inc., à la valeur de consolidation 33,33 % de la société | 742 457 | 735 972 |
| Tshiuetin S.E.C. | 2 951 889 | 2 574 187 |
| Distribution Pétrolière Naskinnu S.E.C., à la valeur de consolidation (détention de 400 000 parts)* | 44 700 | (26 401) |
| Pétrole Naskinnuk S.E.C., à la valeur de consolidation 31 % de la société en commandite (33,33 % en 2018) | 2 783 272 | 2 449 423 |
| Hôtel Innu S.E.C., à la valeur de consolidation 100 % de la société en commandite | 1 573 541 | 1 503 764 |

7. Participations dans des entreprises commerciales (suite)

| | 2020 | 2019 |
|--|------------------|-----------|
| | \$ | \$ |
| Béton Naskinnu S.E.C., à la valeur de consolidation 100 % de la société en commandite | 303 276 | 251 392 |
| Dépanneur Innu inc., à la valeur de consolidation 100 % de la société | (393 068) | (211 501) |
| | 8 006 067 | 7 276 836 |

* Cette participation dans la société sera ajustée dès que le règlement avec les assurances suite à un incendie sera finalisé.

8. Emprunt bancaire

Le Conseil dispose d'un emprunt bancaire, au taux préférentiel majoré de 1,5 %, garanti par un lien sur les débiteurs. Le montant autorisé est de 500 000 \$ et est renouvelable annuellement.

9. Créiteurs et charges à payer

| | 2020 | 2019 |
|--------------|-------------------|------------|
| | \$ | \$ |
| Fournisseurs | 14 331 886 | 10 376 172 |
| Salaires | 354 028 | 242 154 |
| Frais courus | 574 456 | 3 674 369 |
| | 15 260 370 | 14 292 695 |

10. Dette à long terme

| | 2020 | 2019 |
|--|----------------|-----------|
| | \$ | \$ |
| Prêt à terme de la Banque Royale, 4,66 %, remboursable par versements semestriels de 31 567 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, échéant en mars 2024 | 215 584 | 278 718 |
| Prêt à long terme de la Banque Royale, grevant trois (3) multilogements, 4,66 %, remboursable par versements mensuels de capital et intérêts de 4 702 \$, échéant en novembre 2022 | 141 192 | 189 831 |
| Prêt à terme de la Banque Royale, taux préférentiel majoré de 2,00 %, remboursé au cours de l'exercice | - | 192 500 |
| Prêt à terme de la Banque Royale, 3,78 %, remboursable par versements semestriels en capital et intérêts de 31 747 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, échéant en 2021 | 101 776 | 159 680 |
| Prêt à terme de la Banque de Montréal, au taux préférentiel majoré de 1,50 %, garanti par un lien sur les sommes à recevoir d'Arcelor Mittal, remboursable par versements trimestriels en capital de 250 000 \$ plus les intérêts, échéant en juin 2020* | 250 000 | 1 250 000 |

10. Dette à long terme (suite)

| | 2020 | 2019 |
|--|----------------|-----------|
| | \$ | \$ |
| Prêt à terme de la Financière Komatsu, 4,40 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 7 280 \$, garanti par du matériel roulant d'une valeur comptable nette de 211 463 \$, échéant en juillet 2021 | 112 935 | 193 401 |
| Prêt à terme de la Financière Komatsu, 4,40 %, remboursable par versements mensuels de capital et intérêts de 2 070 \$, garanti par du matériel roulant d'une valeur comptable nette de 41 472 \$, échéant en septembre 2020 | 12 264 | 35 998 |
| Prêt à terme de la Financière Komatsu, 4,40 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 9 873 \$, garanti par du matériel roulant d'une valeur comptable nette de 197 778 \$, échéant en mai 2020 | 19 638 | 134 495 |
| Prêt à long terme de la SCHL, grevant dix (10) maisons résidentielles, 1,14 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 2 068 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en juin 2021, échéant en mai 2026 | 147 733 | 170 725 |
| Prêt à long terme de la SCHL, grevant dix (10) maisons résidentielles, 1,50 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 1 568 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en juillet 2022, échéant en avril 2027 | 126 427 | 143 216 |
| Prêt à long terme de la Banque Royale, grevant une (1) maison résidentielle, 3,49 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 313 \$, garanti par le ministère des Services Autochtones Canada, renouvelable en juin 2023, échéant en avril 2026 | 20 537 | 23 510 |
| Prêt à long terme de la Banque Royale, grevant quatre (4) maisons résidentielles, 3,20 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 1 633 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, échéant en mai 2023 | 66 407 | 83 565 |
| Prêt à long terme de la Banque Royale, grevant trois (3) maisons résidentielles, 3,49 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 1 644 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en juin 2023, échéant en avril 2026 | 108 035 | 123 722 |
| Prêt à long terme de la SCHL, grevant cinq (5) maisons résidentielles, 1,92 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 1 022 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en avril 2019, échéant en 2023 | 35 733 | 47 193 |

10. Dette à long terme (suite)

| | 2020 | 2019 |
|--|----------------|-----------|
| | \$ | \$ |
| Prêt à long terme de la SCHL, grevant quatre (4) maisons résidentielles, 1,92 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 909 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en avril 2019, échéant en 2023 | 31 795 | 41 992 |
| Prêt à long terme de la SCHL, grevant une (1) maison résidentielle, 1,37 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 302 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en juillet 2020, échéant en juin 2025 | 18 361 | 21 711 |
| Prêt à long terme de la SCHL, grevant dix-neuf (19) maisons résidentielles, 1,37 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 4 419 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en juillet 2020, échéant en juin 2025 | 268 538 | 317 528 |
| Prêt à long terme de la SCHL, grevant trois (3) maisons résidentielles, 1,82 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 1 334 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en septembre 2019, échéant en juillet 2028 | 123 716 | 137 340 |
| Prêt à long terme de la SCHL, grevant trois (3) maisons résidentielles, 1,14 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 1 562 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en juin 2021, échéant en juin 2029 | 164 500 | 181 266 |
| Prêt à long terme de la SCHL, grevant une (1) maison résidentielle, 1,14 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 654 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en juin 2021, échéant en juin 2029 | 68 863 | 75 881 |
| Prêt à long terme de la SCHL, grevant huit (8) maisons résidentielles, 2,68 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 4 725 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en septembre 2023, échéant en juillet 2031 | 554 047 | 595 340 |
| Prêt à long terme de la SCHL, grevant deux (2) maisons résidentielles, 2,68 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 1 167 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en septembre 2023, échéant en juillet 2030 | 126 373 | 136 849 |

10. Dette à long terme (suite)

| | 2020 | 2019 |
|---|------------------|-----------|
| | \$ | \$ |
| Prêt à long terme de la SCHL, grevant deux (2) maisons résidentielles, 1,82 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 1 250 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en septembre 2019, échéant en septembre 2032 | 167 607 | 179 440 |
| Prêt à long terme de la SCHL, grevant trois (3) maisons résidentielles, 1,82 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 1 798 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en septembre 2019, échéant en septembre 2032 | 241 082 | 258 102 |
| Prêt à long terme de la SCHL, grevant une (1) maison résidentielle, 1,05 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 559 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en avril 2020, échéant en avril 2035 | 93 536 | 99 229 |
| Prêt à long terme de la SCHL, grevant quatre (4) maisons résidentielles, 1,05 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 2 261 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en avril 2020, échéant en avril 2034 | 355 062 | 378 328 |
| Prêt à long terme de la SCHL, grevant quatre (4) maisons résidentielles, 1,14 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 1 565 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en juin 2021, échéant en mai 2036 | 277 277 | 292 805 |
| Prêt à long terme de la SCHL, grevant quatre (4) maisons résidentielles, 2,13 %, remboursable par versements mensuels en capital et intérêts de 1 797 \$, garanti par le ministère des Services aux Autochtones Canada, renouvelable en septembre 2022, échéant en septembre 2037 | 326 257 | 341 478 |
| | 4 175 275 | 6 083 843 |

* Selon les conditions de la convention de crédit, le Conseil est soumis à certaines clauses restrictives en ce qui concerne le maintien de ratios financiers. En date de fin d'exercice, le Conseil ne respectait pas les conditions. Par conséquent, le prêteur peut demander le remboursement intégral de la dette.

Les versements de capital requis au cours des cinq prochains exercices sont les suivants :
\$

| | |
|------|---------|
| 2021 | 898 372 |
| 2022 | 528 390 |
| 2023 | 446 347 |
| 2024 | 347 661 |
| 2025 | 315 504 |

11. Réserves de biens mobiliers

| | 2020 | 2019 |
|--|------------------|-----------|
| | \$ | \$ |
| Réserve de remplacement – santé | 419 400 | 419 400 |
| Réserve de fonctionnement | 312 025 | 332 137 |
| Réserve de remplacement - Fonds d'habitation | 1 028 076 | 954 756 |
| Réserve de remplacement - Hors convention | 46 620 | 46 620 |
| | 1 806 121 | 1 752 913 |

12. Éventualités et engagements*Cautionnement*

Le Conseil de la Nation Innu Matimekush – Lac John a cautionné conjointement, avec Investissement Québec et les autres commanditaires, une marge de crédit d'un montant autorisé de 2 000 000 \$ de la société Pétroles Naskinnuk S.E.C. pour un montant de 1 000 000 \$. Le solde de la marge de crédit de la Société était de 650 000 \$ au 31 décembre 2019.

Le Conseil a également cautionné pour un montant de 166 655 \$ un emprunt de 1 000 000 \$ effectué par Pétroles Naskinnuk S.E.C. pour acquérir une entreprise. Le solde de cet emprunt est de 783 333 \$ au 31 décembre 2019.

De plus, le Conseil a cautionné un prêt de 400 000 \$ en faveur d'Investissement Premières Nations du Québec pour Hôtel Innu S.E.C. Le solde de cet emprunt au 31 mars 2020 est de 207 143 \$.

Enfin, le Conseil a cautionné deux prêts respectivement de 600 000 \$ et de 1 333 624 \$ de Hôtel Innu S.E.C. Le solde de ces emprunts au 31 mars 2020 est de 1 050 886 \$.

Le Conseil est d'avis que ces cautionnements n'auront aucune incidence importante défavorable sur sa situation financière et, par conséquent, aucune provision n'a été constituée dans les états financiers combinés à cet effet.

Griefs

Le montant de griefs en cours au 31 mars 2020 n'a pu être déterminé par la direction. Aucun montant n'a été inscrit aux états financiers combinés.

13. Immobilisations corporelles

| | Coût | Amortissement cumulé | 2020 Valeur comptable nette | 2019 Valeur comptable nette |
|------------------------------------|-------------------|-----------------------------|--|--------------------------------|
| | \$ | \$ | \$ | \$ |
| Terrains | 10 001 | - | 10 001 | 10 001 |
| Asphalte et infrastructures | 10 530 353 | 5 593 253 | 4 937 100 | 3 657 230 |
| Bâtiments | 45 775 215 | 19 705 325 | 26 069 890 | 27 156 135 |
| Bâtiments en cours de construction | 2 022 152 | - | 2 022 152 | 459 653 |
| Matériel, mobilier et outillage | 2 163 013 | 1 335 298 | 827 715 | 1 034 641 |
| Matériel roulant | 4 290 248 | 3 093 683 | 1 196 565 | 1 373 422 |
| Matériel informatique | 191 841 | 179 671 | 12 170 | 17 250 |
| | 64 982 823 | 29 907 230 | 35 075 593 | 33 708 332 |

14. Renseignements complémentaires à l'état des flux de trésorerie

| | 2020 | 2019 |
|--|--------------------|-------------|
| | \$ | \$ |
| <i>Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement d'exploitation</i> | | |
| Débiteurs | (1 481 218) | (5 406 688) |
| Charges payées d'avance | - | 3 246 |
| Créditeurs et charges à payer | 967 675 | 1 620 652 |
| Revenus reportés | - | 7 845 343 |
| | (513 543) | 4 062 553 |
| <i>Trésorerie et équivalents de trésorerie</i> | | |
| Encaisse | 189 425 | 134 909 |
| Encaisses assujetties à des restrictions | 1 267 174 | 1 252 379 |
| | 1 456 599 | 1 387 288 |

15. Obligations relatives aux avantages du personnel

Le Conseil de la Nation Innu de Matimekush – Lac John offre un régime de retraite à prestations déterminées aux membres admissibles de son personnel. Ces derniers doivent verser un pourcentage variant de 4 % à 6 % de leur salaire. Le Conseil verse des contributions de 1,4 fois la contribution des employés dans le compte de cotisation des membres. Le montant des prestations de retraite dont bénéficieront les employés représentera le montant de la rente de retraite pouvant être achetée en fonction des parts détenues par les membres dans le régime de pension au moment où ils se retirent de ce régime. Le Conseil n'a pas d'autres obligations en ce qui concerne le régime de retraite en date du 31 mars 2020.

16. Information sectorielle

Le Conseil de la Nation Innu de Matimekush – Lac John offre une gamme de services à ses membres. Aux fins de présentation de rapports à la direction, les opérations et les activités sont organisées et présentées par secteur et par projet. Les services offerts à la population regroupent l'éducation, la santé, le développement économique, le logement ainsi que d'autres services en plus de l'administration de la bande. Pour chaque segment faisant l'objet d'un rapport distinct, les revenus et dépenses sectoriels représentent à la fois les montants directement attribuables au secteur et les montants alloués de façon raisonnable. La présentation sectorielle est fondée sur les méthodes comptables exposées dans le résumé des principales méthodes comptables figurant à la note 3. Les résultats de chaque segment aux fins de S.A.C. pour l'exercice sont présentés en détail aux pages 28 à 181 dans la section non audité du rapport financier annuel.

17. Chiffres comparatifs

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés afin de rendre leur présentation identique à celle de l'exercice courant.

Revenus - Annexe 1

| | 2020 | 2019 |
|--|-------------------|-------------|
| | \$ | \$ |
| S.A.C. – Contribution fixe et préétablie | 19 321 047 | 14 918 819 |
| S.A.C. – Contribution souple | 1 461 360 | 5 552 947 |
| Institut Tshakapesh | 350 436 | 552 794 |
| Santé Canada – Contribution globale | 2 977 232 | 2 400 012 |
| Santé Canada – Contribution préétablie | 2 278 320 | 2 328 958 |
| Santé Canada – Contribution souple | 312 847 | 171 196 |
| Sodexo | 84 264 | 45 704 |
| Tata Steel | 332 297 | 1 332 573 |
| Revenus de contrat | 2 577 832 | 1 931 089 |
| C.D.R.H.P.N.Q. | 239 803 | 172 824 |
| C.S.S.S.P.N.Q.L | - | 14 887 |
| ArcelorMittal | 1 808 712 | 1 834 316 |
| Contributions des usagers | 294 994 | 274 015 |
| Revenus divers | 976 248 | 2 411 653 |
| Secrétariat aux affaires autochtones (SAA) | 127 116 | 598 416 |
| Fonds d'habitation | 592 245 | 579 221 |
| Revenus de gestion | 465 839 | 1 792 001 |
| Revenus reportés exercice précédent | - | 2 133 336 |
| Revenus reportés exercice courant | - | (8 571 964) |
| | 34 200 592 | 30 472 797 |

Dépenses - Annexe 2

| | 2020 | 2019 |
|---|-------------------|------------|
| | \$ | \$ |
| Salaires et charges sociales | 12 378 449 | 10 068 894 |
| Achats de nourriture | 77 947 | 70 549 |
| Activités | 82 975 | 120 893 |
| Allocations – aide sociale – besoins de base | 888 943 | 1 048 657 |
| Allocations aux étudiants | 10 775 | 82 509 |
| Assurances | 328 689 | 350 333 |
| Carburant | 1 122 489 | 1 351 339 |
| Chambres et pension | 394 205 | 232 726 |
| Services à la communauté | 3 032 | 3 226 |
| Énergie | 888 011 | 620 000 |
| Entretien et réparations | 799 931 | 959 015 |
| Équipement | 417 320 | 184 746 |
| Frais de formation | 8 483 | 45 523 |
| Frais de scolarité et de formation | 29 656 | 24 706 |
| Frais de déplacement | 1 253 879 | 900 248 |
| Honoraires professionnels | 2 530 143 | 846 883 |
| Intérêts et frais bancaires | 26 907 | 18 265 |
| Intérêts sur la dette à long terme | 61 359 | 178 264 |
| Location de locaux | 148 473 | 176 661 |
| Matériel | 638 669 | 1 307 785 |
| Mauvaises créances (recouvrées) | (407 156) | 1 117 471 |
| Services municipaux | 128 511 | 35 240 |
| Sous-traitants | 593 301 | 2 172 245 |
| Taxes et permis | 10 724 | 1 634 |
| Transport | 1 723 256 | 1 416 288 |
| Télécommunications | 196 924 | 169 969 |
| Frais de gestion | 512 483 | 1 792 001 |
| Autres dépenses | 7 479 | 4 978 |
| Fonds d'habitation | 408 544 | 386 847 |
| Amortissement des immobilisations corporelles | 2 009 318 | 1 886 606 |
| | 27 273 719 | 27 574 501 |

CONSEIL DE LA NATION INNU MATIMEKUSH – LAC JOHN
État des résultats regroupés et informations sectorielles aux fins de SAC
Exercice terminé le 31 mars 2020
Annexe 3

| | | Budget | | | Revenus | | | | Dépenses Totales | Excédent (déficit) | Excédent (déficit) |
|----------------|--|---------|----------|-----------------------|--------------------|---------------------|-----------|-----------|---------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | Revenus | Dépenses | Excédent (déficit) | S.A.C. (E.T.F.) | Revenus reportés | Autres | Total | | courant | 2019 |
| | | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ |
| SERVICE 100 | | | | | | | | | | | |
| ADMINISTRATION | | | | | | | | | | | |
| 100 | NG0F (100) Soutien des bandes | - | - | - | 837 774 | - | 528 091 | 1 365 865 | 824 575 | 541 290 | 233 301 |
| 101 | Bureau politique (101) | - | - | - | - | - | 1 028 | 1 028 | 664 665 | (663 637) | - |
| 102 | NG1E (102) Développement capacité gouvernance | - | - | - | 203 333 | - | - | 203 333 | 203 333 | - | - |
| 103 | NG1L (103) Capacité Institutionnelle / gestion | - | - | - | 141 714 | - | - | 141 714 | 141 714 | - | (178 736) |
| 104 | Compassion et aide à la communauté (104) | - | - | - | - | - | - | - | 103 840 | (103 840) | - |
| 110 | NG0L (110) Régime d'avantages sociaux - Employés non réglementaires | - | - | - | 16 376 | - | - | 16 376 | (51 267) | 67 643 | - |
| 111 | NG0M (111) Avantages sociaux des employés | - | - | - | 71 884 | - | - | 71 884 | - | 71 884 | - |
| 115 | Q31M (115) Financement PAG | - | - | - | 188 414 | - | - | 188 414 | 188 414 | - | - |
| 120 | NPG7 (120) Administration de l'inscription des indiens | - | - | - | 7 491 | - | - | 7 491 | 7 491 | - | (156) |
| | | - | - | - | 1 466 986 | - | 529 119 | 1 996 105 | 2 082 765 | (86 660) | 54 409 |
| SERVICE 200 | | | | | | | | | | | |
| SANTÉ | | | | | | | | | | | |
| 200 | KA01-KJ00-KC99-KA04-KE02 (200) Contribution globale | - | - | - | - | - | 88 180 | 88 180 | 573 479 | (485 299) | 980 949 |
| 201 | KF03 (201) Soins infirmiers - Prestations des services (PCSC) | - | - | - | - | - | 1 340 866 | 1 340 866 | 1 378 764 | (37 898) | (593 766) |
| 203 | KG01-KG02 (203) Soins à domicile - prestation de services (SDMCPNI) | - | - | - | - | - | 286 656 | 286 656 | 299 704 | (13 048) | (7 145) |
| 204 | Q212 (204) Grandir ensemble | - | - | - | - | - | 113 707 | 113 707 | 115 223 | (1 516) | - |
| 205 | Q216 (205) Pnlaada Prognatalcdrog | - | - | - | - | - | 115 981 | 115 981 | 145 361 | (29 380) | - |
| 206 | Q218 (206) Ptasj Progrtm abus solvant | - | - | - | - | - | 15 021 | 15 021 | 30 021 | (15 000) | - |
| 207 | Q221 (207) Ida Int. Diab autochtones | - | - | - | - | - | 62 182 | 62 182 | 62 182 | - | - |
| 208 | Q227 (208) Mvs serv. Soins ihp & rsc | - | - | - | - | - | 78 940 | 78 940 | (7 900) | 86 840 | - |
| 209 | PCNP (209) Pc nutri. Prénat | - | - | - | - | - | 32 126 | 32 126 | 955 | 31 171 | - |
| 210 | KM10-KM00 (210) Équipement collectif de fonctionnement et d'entretien | - | - | - | - | - | 234 437 | 234 437 | 102 173 | 132 264 | - |
| 211 | KE02 (211) Eau potable | - | - | - | - | - | 22 172 | 22 172 | 24 903 | (2 731) | 22 172 |
| 212 | Équipements (212) | - | - | - | - | - | - | - | - | - | (6 408) |
| 213 | KA05 (213) Aide préscolaire | - | - | - | - | - | 226 993 | 226 993 | 27 840 | 199 153 | 86 383 |
| 214 | Q22H (214) Alcool Fœtale | - | - | - | - | - | 15 227 | 15 227 | - | 15 227 | - |
| 215 | Q221 (215) Ss mater/infantile | - | - | - | - | - | 52 493 | 52 493 | 281 | 52 212 | - |
| 216 | Q02U (216) ISBDE - Enfnt.snt oral init | - | - | - | - | - | 40 000 | 40 000 | - | 40 000 | - |
| 220 | KH30 (220) Transport médical - Services assurés des clients (SSNA/TRM) | - | - | - | - | - | 1 649 089 | 1 649 089 | 1 773 558 | (124 469) | (92 153) |
| 230 | KB32-KB33 (230) Pensionnats indiens | - | - | - | - | - | 90 065 | 90 065 | 43 409 | 46 656 | (1 158) |
| 231 | KC40 (231) Lutte au tabagisme | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 232 | KA04-KH20 (232) Initiative en santé buccodentaire (SSNA/PSD) - (ISBE) | - | - | - | - | - | - | - | (1 900) | 1 900 | - |
| 233 | KL24 (233) Principe de Jordan coordination | - | - | - | - | - | 77 122 | 77 122 | 50 017 | 27 105 | (5 784) |
| 234 | KB01-KM03 (234) Bien être mental | - | - | - | - | - | - | - | 76 275 | (76 275) | (23 251) |
| 235 | KH62 (235) Guérisseur Traditionnel | - | - | - | - | - | 11 376 | 11 376 | 4 970 | 6 406 | (1 236) |
| 236 | Fourn. Soutien culturel (236) | - | - | - | - | - | 21 408 | 21 408 | 15 024 | 6 384 | - |
| 238 | KK20 (238) IRHSA Accroi fourn ss | - | - | - | - | - | 9 306 | 9 306 | - | 9 306 | - |
| 239 | KD40 (239) Gestion des maladies contagieuses | - | - | - | - | - | 15 724 | 15 724 | - | 15 724 | - |
| 241 | Q20P (241) P-J Fourn. Équipement | - | - | - | - | - | 112 077 | 112 077 | 99 476 | 12 601 | - |

| | | | | | | | | | | | |
|-----|---|---|---|---|---|---|-----------|-----------|-----------|---------|---------|
| 242 | P-J Dentaire (242) | - | - | - | - | - | 14 767 | 14 767 | - | 14 767 | - |
| 243 | Santé mentale (243) | - | - | - | - | - | 6 638 | 6 638 | 6 638 | - | - |
| 244 | Transport (244) | - | - | - | - | - | 2 392 | 2 392 | - | 2 392 | - |
| 245 | Services connexes (245) | - | - | - | - | - | 20 071 | 20 071 | 20 071 | - | - |
| 246 | Q30P (246) Gest. Planma santé | - | - | - | - | - | 706 393 | 706 393 | - | 706 393 | - |
| 248 | Q300 (248) Dépenses en immobilisations | - | - | - | - | - | 50 000 | 50 000 | - | 50 000 | - |
| 249 | Q23U (249) Prévpromoéduc | - | - | - | - | - | 2 690 | 2 690 | - | 2 690 | - |
| 250 | KL22-KL26-KL28-KL29-KL30 (250) - Principe de Jordan | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 105 060 |
| 251 | Prévention suicide (251) | - | - | - | - | - | 34 423 | 34 423 | - | 34 423 | - |
| 252 | Bien-être mental (252) | - | - | - | - | - | 5 908 | 5 908 | - | 5 908 | - |
| 253 | Lutte contre le tabagisme (253) | - | - | - | - | - | 15 904 | 15 904 | - | 15 904 | - |
| 254 | Maladies transmises (254) | - | - | - | - | - | 36 126 | 36 126 | - | 36 126 | - |
| 255 | Technologies émergentes (255) | - | - | - | - | - | 20 402 | 20 402 | - | 20 402 | - |
| 256 | Soins IHP & RSC (256) | - | - | - | - | - | 2 536 | 2 536 | - | 2 536 | - |
| | | - | - | - | - | - | 5 629 398 | 5 629 398 | 4 840 524 | 788 874 | 463 663 |

CONSEIL DE LA NATION INNU MATIMEKUSH – LAC JOHN
État des résultats regroupés et informations sectorielles aux fins de SAC
Exercice terminé le 31 mars 2020
Annexe 3 (suite)

| | | Budget | | | Revenus | | | | Dépenses Totales | Excédent (déficit) | Excédent (déficit) |
|------------------|--|---------|----------|-----------------------|--------------------|---------------------|--------|-----------|---------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | Revenus | Dépenses | Excédent (déficit) | S.A.C. (E.T.F.) | Revenus reportés | Autres | Total | | courant | 2019 |
| | | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ |
| SERVICE 300 | | | | | | | | | | | |
| SERVICES SOCIAUX | | | | | | | | | | | |
| 300 | NPD3 (300) Fonctionnement - SEF | - | - | - | 552 100 | - | - | 552 100 | 565 920 | (13 820) | 489 |
| 301 | NPD7 (301) Prévention - Mesures les moins perturbatrices | - | - | - | 714 662 | - | - | 714 662 | 939 995 | (225 333) | - |
| 302 | NPD1 (302) Maintien des services en foyers nourriciers | - | - | - | 719 759 | - | - | 719 759 | 726 518 | (6 759) | - |
| 303 | NPVC (303) Initiative communautaire | - | - | - | 215 389 | - | - | 215 389 | 216 156 | (767) | - |
| 305 | Travailleur de rue (305) | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 310 | NPC7 (310) Prestations de services | - | - | - | 83 833 | - | - | 83 833 | 83 833 | - | 165 581 |
| 311 | NPC6 (311) Foyers nourriciers | - | - | - | 15 000 | - | - | 15 000 | 16 491 | (1 491) | 3 558 |
| 312 | NPC5 (312) Soins à domicile | - | - | - | 270 000 | - | - | 270 000 | 314 129 | (44 129) | (108 871) |
| 320 | NPE2 (320) Refuge d'urgence - Centre d'hébergement | - | - | - | 566 224 | - | - | 566 224 | 410 455 | 155 769 | (7 283) |
| 330 | NPD0 (330) Maintien des services en établissement | - | - | - | 476 132 | - | - | 476 132 | 433 852 | 42 280 | - |
| 333 | NPC9 (333) Établissement | - | - | - | 80 000 | - | - | 80 000 | 110 898 | (30 898) | - |
| 390 | NP8R (390) Prestation de services | - | - | - | 65 820 | - | - | 65 820 | 65 820 | - | (22 064) |
| 391 | NP85 (391) Besoins fondamentaux | - | - | - | 1 045 109 | - | - | 1 045 109 | 885 244 | 159 865 | - |
| 392 | NP8L (392) Besoins particuliers | - | - | - | 35 799 | - | 400 | 36 199 | (222) | 36 421 | - |
| 393 | NP99 (393) Aide sociale pour l'emploi et la formation | - | - | - | 95 452 | - | - | 95 452 | 72 431 | 23 021 | 56 607 |
| | | - | - | - | 4 935 279 | - | 400 | 4 935 679 | 4 841 520 | 94 159 | 88 017 |

CONSEIL DE LA NATION INNU MATIMEKUSH – LAC JOHN
État des résultats regroupés et informations sectorielles aux fins de SAC
Exercice terminé le 31 mars 2020
Annexe 3 (suite)

| | | Budget | | | Revenus | | | | Dépenses | Excédent | Excédent |
|-------------|--|---------|----------|--------------------|-----------------|------------------|---------|-----------|-----------|-------------------|----------------|
| | | Revenus | Dépenses | Excédent (déficit) | S.A.C. (E.T.F.) | Revenus reportés | Autres | Total | Totales | (déficit) courant | (déficit) 2019 |
| | | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ |
| SERVICE 400 | | | | | | | | | | | |
| ÉDUCATION | | | | | | | | | | | |
| 400 | NP05 (400) Services d'enseignement | - | - | - | 4 151 185 | - | 27 038 | 4 178 223 | 3 567 262 | 610 961 | - |
| 401 | NP34 (401) Éducation spéciale | - | - | - | - | - | 285 424 | 285 424 | 500 692 | (215 268) | 223 169 |
| 402 | NP5A (402) Soutien global pour étudiants post-secondaire | - | - | - | 310 287 | - | - | 310 287 | 208 106 | 102 181 | - |
| 403 | NP07 (403) Augmentation des salaires enseignants | - | - | - | 37 154 | - | - | 37 154 | 250 | 36 904 | 7 259 |
| 409 | NP12 - NP13 - NP14 - NP16 - NP18 (410-411-412-413-414) Allocations | - | - | - | 97 163 | - | - | 97 163 | - | 97 163 | - |
| 415 | Q2E0 (415) Prov/priv 2e niv. Admi | - | - | - | 56 109 | - | - | 56 109 | 98 394 | (42 285) | - |
| 416 | Q2EP (418) Prov/priv soutien etud | - | - | - | 31 500 | - | - | 31 500 | - | 31 500 | - |
| 420 | NP3A (420) Hébergement scolaire | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 10 543 |
| 421 | NP0R (421) Entente sur les frais de scolarité | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 422 | NP0S (422) Services auxiliaires | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 9 250 |
| 430 | NP1R (430) Langue et culture | - | - | - | - | - | - | - | - | - | (13 471) |
| 433 | NP20 (433) Carrières d'été | - | - | - | - | - | 19 802 | 19 802 | 37 809 | (18 007) | (27 186) |
| 440 | Résidence des enseignants F&E (440) | - | - | - | 51 673 | - | - | 51 673 | 74 788 | (23 115) | - |
| | | - | - | - | 4 735 071 | - | 332 264 | 5 067 335 | 4 487 301 | 580 034 | 209 564 |
| SERVICE 500 | | | | | | | | | | | |
| HABITATION | | | | | | | | | | | |
| 500 | NTKM-NTKQ (500) Conseils responsables de la question des logements et soutien de gestion | - | - | - | 14 676 | - | 398 | 15 074 | 273 612 | (258 538) | (144 044) |
| 501 | Habitation - Loyers non conventionnés (501) | - | - | - | - | - | 281 873 | 281 873 | 54 982 | 226 891 | 61 490 |
| 502 | Société de logement (502) | - | - | - | 290 000 | - | - | 290 000 | 120 847 | 169 153 | - |
| 504 | Soutien gestion habitation (504) | - | - | - | 2 400 | - | - | 2 400 | - | 2 400 | - |
| 510 | Habitation - Entrepôt magasin (510) | - | - | - | 52 471 | - | - | 52 471 | 63 300 | (10 829) | (62 530) |
| | | - | - | - | 359 547 | - | 282 271 | 641 818 | 512 741 | 129 077 | (145 084) |
| SERVICE 600 | | | | | | | | | | | |
| ÉTUDES | | | | | | | | | | | |
| 600 | NTFF-NTFG-NTMS-NTMT-NTMV-NTN0 (600) Infrastructures | - | - | - | 83 212 | - | 37 371 | 120 583 | 1 065 630 | (945 047) | 3 283 |
| 602 | NTMV (602) Services municipaux | - | - | - | 340 000 | - | - | 340 000 | 588 946 | (248 946) | - |
| 603 | NTLU (603) Capacité / Innovation | - | - | - | 115 494 | - | - | 115 494 | - | 115 494 | 115 000 |
| 604 | NTFG (604) Réseau d'adduction d'eau | - | - | - | 38 431 | - | - | 38 431 | - | 38 431 | - |
| 605 | NTHB (605) Étude de faisabilité | - | - | - | 87 239 | - | - | 87 239 | - | 87 239 | - |
| 610 | NTMS (610) Protection incendies | - | - | - | 11 120 | - | - | 11 120 | 29 810 | (18 690) | - |
| 612 | NTMW (612) Bâtiments communautaires | - | - | - | 188 353 | - | - | 188 353 | - | 188 353 | - |
| 620 | NTHL-NTHM (620-621) Écoles et résidences d'enseignants | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 733 |
| | | - | - | - | 863 849 | - | 37 371 | 901 220 | 1 684 386 | (783 166) | 119 016 |

CONSEIL DE LA NATION INNU MATIMEKUSH – LAC JOHN
État des résultats regroupés et informations sectorielles aux fins de SAC
Exercice terminé le 31 mars 2020
Annexe 3 (suite)

| | Budget | | | Revenus | | | | Dépenses Totales | Excédent | Excédent |
|--|---------|----------|-----------------------|--------------------|---------------------|--------|-----------|---------------------|----------------------|-------------------|
| | Revenus | Dépenses | Excédent (déficit) | S.A.C. (E.T.F.) | Revenus reportés | Autres | Total | | (déficit) courant | (déficit) 2019 |
| | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ |
| SERVICE 700 | | | | | | | | | | |
| AMÉNAGEMENT COMMUNAUTAIRE | | | | | | | | | | |
| 700 NTMB (700-771) Réparation SRCB - Plan et devis | - | - | - | - | - | - | - | 11 734 | (11 734) | (112) |
| 701 Réserve de remplacement post 1996 (701) | - | - | - | - | - | - | - | 881 | (881) | (330) |
| 702 Réserve de remplacement pré 1997 (702) | - | - | - | - | - | - | - | 532 | (532) | - |
| 703 NTLC (703) Rénovations maisons | - | - | - | 286 000 | - | - | 286 000 | 156 199 | 129 801 | (11 630) |
| 704 NTKB-NTKC (704-709-790) Construction multiplex | - | - | - | 1 566 600 | - | - | 1 566 600 | 1 566 176 | 424 | - |
| 705 Construction multiplex phase 2 (705) | - | - | - | 413 583 | - | - | 413 583 | (6 366) | 419 949 | - |
| 706 Rénovation maison brûlée (706) | - | - | - | - | - | 10 504 | 10 504 | 10 074 | 430 | (25 992) |
| 707 NTLC (707) Rénovations de 5 unités au lac John | - | - | - | - | - | - | - | - | - | (100 348) |
| 709 NTKB (709) Constructions de 2 maisons | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 720 NTFX (720) Réhabilitation usine eau potable et eau usée | - | - | - | 2 500 000 | - | - | 2 500 000 | 13 785 | 2 486 215 | - |
| 722 Mise à niveau SP1 SP2 (722) | - | - | - | - | - | - | - | - | - | (403 210) |
| 723 NTFV (723) Réhabilitation système eau potable | - | - | - | 2 640 000 | - | - | 2 640 000 | 1 444 199 | 1 195 801 | - |
| 724 NTVD (724) Gestion des déchets | - | - | - | 415 000 | - | - | 415 000 | 474 958 | (59 958) | 211 232 |
| 726 NTM8 (726) Développement des lots | - | - | - | 234 000 | - | - | 234 000 | 34 410 | 199 590 | - |
| 728 NTMJ (728) Banc d'emprunt | - | - | - | 70 950 | - | - | 70 950 | - | 70 950 | (183 969) |
| 729 Dek Hockey (729) | - | - | - | - | - | - | - | 13 838 | (13 838) | 186 241 |
| 730 NTPB (730) Mise en conformité de 8 réservoirs pétrolier | - | - | - | - | - | - | - | 17 437 | (17 437) | - |
| 733 NTVG (733) Camion roll off | - | - | - | 49 178 | - | - | 49 178 | - | 49 178 | - |
| 734 AQL40 (734) Achat d'un camion de collecte | - | - | - | 61 607 | - | - | 61 607 | 268 406 | (206 799) | - |
| 736 NTT3 (736) Assainissement des eaux | - | - | - | - | - | - | - | 29 590 | (29 590) | 2 365 |
| 737 Études faisabilité appartement Sonny (737) | - | - | - | - | - | - | - | 2 440 | (2 440) | (64 724) |
| 738 Maisons 2016-2017 (738) | - | - | - | 33 000 | - | - | 33 000 | - | 33 000 | - |
| 740 Achat chargeur (740) | - | - | - | - | - | - | - | - | - | (381 769) |
| 752 NTHA (752) Réparation toiture de l'école | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 766 NTF6 (766) Conduite d'aqueduc rue Barney | - | - | - | - | - | - | - | - | - | (110 864) |
| 770 NTND (770) Congélateur communautaires | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 772 NTM8 (772) Réparation de nids de poules et des lampadaires | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 773 Entité 773 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 775 NTKC (775) Rénovations 2018-2019 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | (100 802) |
| 777 NTFA (777) Réparation Biodisques | - | - | - | - | - | - | - | - | - | (4 898) |
| 782 Construction personnel de l'extérieur (782) | - | - | - | - | - | - | - | - | - | (743) |
| 786 Fibre optique (786) | - | - | - | - | - | - | - | 2 828 | (2 828) | (16 367) |
| | - | - | - | 8 269 918 | - | 10 504 | 8 280 422 | 4 041 120 | 4 239 301 | (1 005 717) |

CONSEIL DE LA NATION INNU MATIMEKUSH – LAC JOHN
État des résultats regroupés et informations sectorielles aux fins de SAC
Exercice terminé le 31 mars 2020
Annexe 3 (suite)

| | | Budget | | | Revenus | | | | Dépenses Totales | Excédent (déficit) | Excédent (déficit) |
|-------------|--|---------|----------|-----------------------|--------------------|---------------------|-----------|-----------|---------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | Revenus | Dépenses | Excédent (déficit) | S.A.C. (E.T.F.) | Revenus reportés | Autres | Total | | courant | 2019 |
| | | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ |
| SERVICE 800 | | | | | | | | | | | |
| COMMUNAUTÉ | | | | | | | | | | | |
| 800 | Communauté - Loisir et aréna (800) | - | - | - | - | - | 45 479 | 45 479 | 510 521 | (465 042) | (461 216) |
| 801 | Communauté - Activités traditionnelles (801) | - | - | - | - | - | 100 000 | 100 000 | 359 999 | (259 999) | (112 006) |
| 802 | Communauté - Centre communautaire (802) | - | - | - | - | - | 127 116 | 127 116 | 114 078 | 13 038 | 1 460 |
| 803 | Communauté - maison des jeunes (803) | - | - | - | - | - | - | - | - | - | (28 742) |
| 804 | Rassemblement des aînés (804) | - | - | - | - | - | 500 | 500 | 170 071 | (169 571) | (3 217) |
| 805 | Communauté - Agente culturelle Tashakapesh (805) | - | - | - | - | - | 47 990 | 47 990 | 54 005 | (6 015) | 651 |
| 812 | Communauté Inter bande (812) | - | - | - | - | - | 5 000 | 5 000 | 116 239 | (111 239) | - |
| 814 | Communauté - Mordu de la pêche (814) | - | - | - | - | - | - | - | - | - | (2 869) |
| 816 | Communauté - Rivière Moisie (816) | - | - | - | - | - | - | - | 29 142 | (29 142) | 77 826 |
| 830 | NTR0 (830-751) Planification - Plan d'urgence - autres | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 3 500 |
| 850 | Emploi - Gestion de l'emploi (850) | - | - | - | - | - | 94 992 | 94 992 | 85 608 | 9 384 | (64 259) |
| 851 | Emploi FRC (851) | - | - | - | - | - | 144 824 | 144 824 | 325 627 | (180 803) | (50 460) |
| 862 | Emploi - Cours aux adultes (862) | - | - | - | - | - | - | - | - | - | (30 144) |
| | | - | - | - | - | - | 565 901 | 565 901 | 1 765 290 | (1 199 389) | (669 476) |
| SERVICE 900 | | | | | | | | | | | |
| REDEVANCES | | | | | | | | | | | |
| 900 | NT45 (900) Planification et fonctionnement - Programme du développement économique des collectivités | - | - | - | 151 757 | - | 109 662 | 261 419 | 149 594 | 111 825 | (110 737) |
| 901 | Redevances (901) | - | - | - | - | - | 2 031 347 | 2 031 347 | 1 434 465 | 596 882 | 1 452 377 |
| 902 | Garage (902) | - | - | - | - | - | 1 682 419 | 1 682 419 | 2 382 958 | (700 539) | (690 696) |
| 903 | Entretien des routes (903) | - | - | - | - | - | 1 033 106 | 1 033 106 | 1 199 719 | (166 613) | 156 580 |
| 904 | Prêt de personnel ville de Schefferville (904) | - | - | - | - | - | 44 774 | 44 774 | 63 512 | (18 738) | 17 182 |
| 905 | Collecte des ordures (905) | - | - | - | - | - | 42 558 | 42 558 | 71 399 | (28 841) | (93 098) |
| 907 | Lave-auto (907) | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 27 017 |
| 909 | Site enfouissement TATA Steel (909) | - | - | - | - | - | - | - | - | - | (56 728) |
| 911 | Route 389 (911) | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 4 727 |
| 912 | Dépanneur Innu (912) | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 913 | Agente de liaison Tata Steel (913) | - | - | - | - | - | - | - | - | - | (18 513) |
| 914 | NTE1 (914) Exploitation minière - Lave auto secteur minier | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 17 697 |
| 916 | Sodexo (916) | - | - | - | - | - | 84 264 | 84 264 | 149 966 | (65 702) | - |
| 917 | Hôtel Innu (917) | - | - | - | - | - | - | - | 3 480 | (3 480) | - |
| 918 | Équipe Dome (918) | - | - | - | - | - | 254 360 | 254 360 | 252 848 | 1 512 | - |
| 952 | Projet Howse (952) | - | - | - | - | - | - | - | - | - | (7 641) |
| 954 | Négociation IOC (954) | - | - | - | - | - | - | - | 42 433 | (42 433) | - |
| 956 | Projet Mont Wright (956) | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 2 496 |
| 981 | Enu Location (981) | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 4 422 |
| 982 | Occupation Territoire (982) | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 9 640 |
| | | - | - | - | 151 757 | - | 5 282 490 | 5 434 247 | 5 750 374 | (316 127) | 714 725 |

CONSEIL DE LA NATION INNU MATIMEKUSH – LAC JOHN

État des résultats regroupés et informations sectorielles aux fins de SAC

Exercice terminé le 31 mars 2020

Annexe 3 (suite)

| | Budget | | | Revenus | | | | Dépenses Totales | Excédent | Excédent |
|---|---------|----------|----------|------------|----------|------------|------------|---------------------|-----------|-----------|
| | Revenus | Dépenses | Excédent | S.A.C. | Revenus | Autres | Total | | (déficit) | (déficit) |
| | \$ | \$ | \$ | (E.T.F.) | reportés | \$ | \$ | | courant | 2019 |
| | | | | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ |
| Sous-total | - | - | - | 20 782 407 | 0 | 12 669 718 | 33 452 125 | 30 006 021 | 3 446 103 | (170 882) |
| Fonds d'habitation | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Revenus de gestion | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Revenus de transfert relatifs aux immobilisations | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Total - fonds de fonctionnement | - | - | - | 20 782 407 | - | 12 669 718 | 33 452 125 | 30 006 021 | 3 446 104 | (170 882) |

Fonds d'habitation

| | | | | | | | | | | |
|----------------------------|---|---|---|---|---|---------|---------|---------|---------|-----------|
| Fonds d'habitation | - | - | - | - | - | 748 467 | 748 467 | 543 527 | 204 940 | (139 966) |
| Total - Fonds d'habitation | - | - | - | - | - | 748 467 | 748 467 | 543 527 | 204 940 | (139 966) |

Fonds autonomes

| | | | | | | | | | | |
|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---------|-------------|
| Quote-part dans les résultats des entreprises commerciales | - | - | - | - | - | - | - | - | 658 130 | (1 217 193) |
| Revenus de fonds de bande | - | - | - | - | - | - | - | - | 881 | 948 |
| Total - Fonds autonomes | - | - | - | - | - | - | - | - | 659 011 | (1 216 245) |

(Déficit) excédent combiné aux fins de S.A.C.

| | | | | | | | | | | |
|--|---|---|---|------------|---|------------|------------|------------|-----------|-------------|
| | - | - | - | 20 782 407 | - | 13 418 185 | 34 200 592 | 30 549 548 | 4 310 055 | (1 527 093) |
|--|---|---|---|------------|---|------------|------------|------------|-----------|-------------|